

متن
الأربعين النووية

تقريبها إلى الفرنسية
للحاجة أمينة الياحي

راجع النص العربي والفريفي
فضيلة الشيخ عبدالله إبراهيم الأنصاري
والدكتور محمد أحمد الياحي



SYSTEME DE TRANSCRIPTION

Selon l'ordre de l'alphabet arabe

| | | | |
|---|----|---|----|
| ء | â | ض | d |
| ب | b | ط | t |
| ت | t | ظ | dh |
| ث | th | ع | è |
| ج | j | غ | gh |
| ح | h | ف | f |
| خ | kh | ق | q |
| د | d | ك | k |
| ذ | dh | ل | l |
| ر | r | م | m |
| ز | s | ن | n |
| س | z | ه | h |
| ش | s | و | w |
| ص | hs | ي | y |
| | s | | |

ي، وي، te ا

| |
|--------------------------|
| مكتبة دار الفنون والعلوم |
| رقم المكتبة: ١٠٠٠ |
| رقم الكتاب: ١٠٠٠ |
| اسم المؤلف: ... |
| اسم الناشر: ... |

متن

الأربعين النووية

نقلها إلى الفرنسية
للحاجة أمينة الياجي

راجع النص العربي والفرنسي
فضيله: الشيخ عبدالله ابراهيم الانصاري
و
الدكتور محمد أحمد ياجي

**LES QUARANTE HADITH
D'AL NAWAWI
TRADUITS PAR
AL HAJJA AMINA YAGI**

**REVUES PAR
LE SHAYKH IBRAHIM. A.ALANSARI
ET
DR. MUHAMMAD AHMAD YAGI**

Au Nom de Dieu le Miséricordieux, le Compatissant
SYSTEMES DE TRANSCRIPTION

Selon l'ordre de l'alphabet arabe

Voyelles de prolongation a, u, i

Nous avons laissé aux mots les plus courants leur forme européenisée tels que Coran, calife, califat etc...

De même, pour ne pas dérouter le lecteur non arabisant, nous avons laissé au singulier les mots transcrits de l'arabe alors qu'ils se trouvaient employés au pluriel par ex. les hadith.

Introduction

Les deux sources du dogme et du droit de l'Islam sont le Coran et la Sunna.

Le Coran est la parole révélée de Dieu directement à Muhammad par l'intermédiaire de l'archange Gabriel.

La Sunna est la coutume, la manière de vivre et d'agir du Prophète. Elle est basée sur un ensemble de traditions qui rapportent les paroles, les silences et les actes ou les absences d'actes du Prophète ou qui lui sont attribués. Cet ensemble de traditions est connu sous le nom de Hadith. Ce terme de hadith pluriel ahadith se traduit en français par les dictis. Nous avons préféré cependant garder le terme hadith dans notre traduction.

Parlons à présent brièvement de ce dernier. Toute une science s'est constituée autour du hadith à partir du premier siècle de l'hégire mais c'est au troisième siècle qu'elle atteint véritablement son apogée et que les grands recueils «Mussannaf» (classés par matière) se sont constitués. Six d'entre eux sont considérés comme des recueils canoniques et de ce fait là jouissent d'une grande autorité. Ce sont les deux Sa-

hih 1) d'al Bukhari 2) et de Muslim 3), les Sunan d'Abu Daud 4), d'al Tirmidhi 5), d'al Nisai 6) et d'Ibn Majah 7). Ces recueils contiennent des données biographiques sur le Prophète ou sur ses Compagnons, des commentaires sur le Coran, des détails sur les prati-

- 1) Titre donné aux deux corpus de traditions rapportées par al Bukhari et Muslim. On pourrait les traduire par les deux Authentiques.
- 2) Al Bukhari: Muhammad ibn Isma'il b. Ibrahim b al Mughira b Bardizbah Abu' Abd Allah al Ju'fi. Traditionniste célèbre né à Bukhara en 194 | 810, mort en 256 | 870. Son ouvrage le plus célèbre est le Sahih qu'il mit seize ans à composer. Ce recueil est disposé en 97 livres avec 3450 chapitres (bab). Il compte 7.397 traditions avec des Isnad complets.
- 3) Muslim: Abu-l-Hasan, Muslim ibn al Hujjaj al Qushayri al Nisaburi. Traditionniste célèbre né à Nishapour en 202 | 817. Son recueil de hadith le Sahih vient immédiatement après celui d'al Bukhari. Il mourut en 261 | 875.
- 4) Abu Daud al Sijistani, Sulayman ibn al 'Ash 'ath. Traditionniste né en 208 | 817, mort en 275 | 889. Son principal ouvrage est: Kitab al Sunan qui est un des six recueils de traditions adoptés par les Sunnites.
- 5) Al Tirmidhi: Abu 'Aysa Muhammad ibn 'Aysa b Sawra al Tirmidhi né a Bugh village aux environs de Tirmidh, en 210 | 825, mort en 277 | 892. Traditionniste, auteur d'un recueil de traditions comprenant plus de 5.000 hadith: al Jami'.
- 6) Al Nasa'i: Abu 'Abd al Rahman 'Ahmad ibn 'Ali b Shu'ayb b 'Ali al Nasa'i. Traditionniste né à Nasa en 215 | 830, mort en 303 | 915 d'après certains à Damas, d'après d'autres, à Ramla. D'après Ibn Khalikan il mourut à la Mekke. Il composa un recueil de hadiths al Mu'taba ou Sunan al Kabir.
- 7) Ibn Majh: Abu 'Abd Allah Muhammad ibn Yazid al Raba'i al Qazwini. Traditionniste né en 209 | 824-5, mort en 273 | 887 - Qazwin. Maja était le surnom de son père, client des Banu Rabi'a. Traditionniste, auteur du dernier des six recueils canoniques: Kitab al Sunan.

ques religieuses etc... Les hadith sont divisés en sahih, c'est à dire sain, authentique, hasan, bon, da'if, faible, ou saqim, malade. En principe un hadith doit être sain et bon pour être considéré comme valable et doit comporter une chaîne de transmission (isnad) non interrompue jusqu'au Prophète ou au Compagnon le rapportant. Parfois cependant un hadith faible est admis par égard à la valeur de son contenu. Qu'il s'agisse par exemple d'une exhortation, d'histoires ou de morale mais non pour l'utilisation d'un point de droit ou de questions concernant l'autorisation ou l'interdiction.

Le recueil des Quarante Hadith ne comprend que des hadith sains et bons.

L'auteur de ce recueil est le Shaykh Muhi -l-Din Abu Zakariya Yahya ibn Sharf al Hizami al Nawawi. Il naquit en 631 | 1233 à Nawa, village des environs de Damas. Il passa toute sa vie à étudier et mena une vie ascétique. Il fut considéré parmi les théologiens shafii-tes les plus éminents. Il mourut à Nawa en 676 | 1278.

Parmi ses œuvres les plus importantes sont ses commentaires des deux Sahih d'al Bukhari et de Muslim.

Il fit un recueil de quarante hadith qu'il choisit parmi les plus représentatifs de la doctrine de l'Islam et les plus faciles à apprendre par cœur. Ce recueil a joui et continue à jouir d'une très large diffusion à travers tout le monde musulman.

Al Nawawi y joignit des commentaires, nous ne les avons pas traduits ne voulant pas surcharger le texte.

Pour la traduction des versets coraniques, nous nous sommes servis de celle de Blachère.

Nous avons traduit les termes «ulama» et «fuqaha» par savants et jurisconsultes mais il s'agit bien entendu de savants et de jurisconsultes en sciences et droit religieux.

De même nous avons traduit le mot zakat par impôt rituel au lieu d'aumône rituelle afin qu'il n'y ait pas confusion avec le mot sadaqa qui lui a le sens d'aumône.

Nous espérons que notre traduction bien qu'imparfaite aide le lecteur connaissant la langue française à mieux connaître l'Islam et nous prions Dieu qu'Il l'accepte et nous donne accès à Son Paradis.

Au Nom de Dieu le Miséricordieux le Compatissant

Louange à Dieu Maître des Mondes, Ordonnateur vigilant des cieux et des terres, Dirigeant de toutes les Créatures. Qui envoie les Envoyés — Ses prières et Son salut sur eux — à ceux qui ont atteint l'âge de raison pour les diriger dans la voie droite et rendre clair les préceptes de la religion avec les signes décisifs et les preuves évidentes.

Je Le loue pour l'ensemble de Ses bienfaits. Je Lui demande l'accroissement de Sa faveur et de Sa grâce.

Je témoigne qu'il n'y a nulle divinité excepté Dieu l'Unique, le Victorieux, le Généreux, l'Absoluteur. Et je témoigne que notre Seigneur Muhammad est Son serviteur et Son envoyé, Son aimé et Son ami le meilleur des créatures, qui fut honoré du Coran précieux, le Miracle continuel sur l'alternance des années et de la Sunna, l'éclairant pour ceux qui demandent à être sur la voie droite et à être bien dirigés, concernant le Coran et la commodité de la religion. Les prières de Dieu et Son salut sur lui et sur le reste des Prophètes et des Envoyés, de la parenté de tous et le reste des vertueux.

(Après le préambule nécessaire) Nous avons rap-

porté d'après (Ali ibn Abi Talib 1), Abd Allah ibn Mas'ud 2), Mu'adh ibn Jabal 3), Abu al Darda, 1), Ibn Umar 2), Ibn Abbas 3), Anas ibn Malik 4), Abu Hurayra 5) et Abu Sa'id al Khuri 6) — Dieu soit satisfait d'eux — , des voies de transmission nombreuses avec

- 1) Ali ibn Abi Talib; cousin et gendre du Prophète. Quatrième calife mort en 40 | 660.
- 2) 'Abd Allah ibn Mas'ud; célèbre compagnon du Prophète et lecteur du Coran. Il transmet de nombreux hadith.
- 3) Mu'adh ibn Jabal; célèbre compagnon du Prophète, très versé dans les choses de la religion et du droit (fiqh). Il mourut sous le califat de 'Umar à une date inconnue.
- 1) Abu al Darda'; Compagnon du Prophète, mort à Damas en 32 | 652. Il transmet un certain nombre de hadith et compte parmi les premiers mystiques musulmans.
- 2) Ibn 'Umar: 'Abd Allah ibn 'Umar ibn al Khattab. Un des personnages les plus en vue de la première génération des Musulmans et des traditionnistes les plus féconds. Il fut parmi ces derniers le plus scrupuleux à transmettre un hadith sans rien ni ajouter ou y retrancher. Il mourut en 73 | 693.
- 3) Ibn 'Abbas: 'Abd Allah ibn al 'Abbas ibn 'Abd al Muttalib. Considéré comme un des plus grands savants de la première génération des Musulmans. Il fut le père de l'exégèse coranique et transmet un très grand nombre de hadith. Il mourut à al Ta'if en 68 | 688.
- 4) Anas ibn Malik un des traditionnistes le plus fécond. Il mourut à Basra en 91-93 | 709-11.
- 5) Abu Hurayra al Dawsî al Yamani. Compagnon de Muhammad, mort en 57, 58 ou 59 | 676-77 ou 678. On estime qu'il transmet 3.500 hadith.
- 6) Abu Sa'id al Khudri, Sa'd ibn Malik ibn Sinan. Il rapporta de nombreux hadith tant du Prophète que de ses Compagnons et des Epigones. Il accompagna le Prophète dans dix huit expéditions militaires. Il mourut à Médine en 74 | 693.

des versions très variées que l'Envoyé de Dieu - Dieu lui donne prière et salut - a dit: «Quiconque apprend par cœur pour ma communauté quarante hadith concernant une affaire de sa religion Dieu le ressuscitera le Jour de la Résurrection parmi la troupe des jurisconsultes et des sàvants. Et dans une version: Dieu le réssuscitera un jurisconsulte, un savant. Dans une version d'Abu Darda, Je suis pour lui le Jour de la Résurrection un intercesseur et un témoin.

Dans une version d'Abu Mas'ud: il lui a été dit: Entre par quelques portes du Paradis que tu veuilles.

Et dans une version d'Ibn Umar: Il est entré parmi la troupe des savants et a été réuni dans la troupe des martyrs.

Ceux qui apprirent par cœur s'accordent que c'est un hadith faible, ses voies de transmission sont nombreuses et les savants - Dieu soit satisfait d'eux - composèrent sur ce chapitre ce qui est innombrable, parmi les recueils de traditions arrangés dans l'ordre où se suivent les chapitres de théologie et le premier que je connu qui en composa fut: Abd Allah ibn al Mubarak 1), puis Muhammad ibn Aslama -1- Tusi 2) le

1) Abd Allah ibn al Mubarak Wadih al Handhali al Tamimi. Sa kunya était Abu 'Abd al Rahman. Né en 118 | 736, mort en 181 | 797. Il composa un grand nombre de livres sur des sujets variés, traitant du hadith, du Coran, de l'Histoire et de la Mystique.

2) Traditionniste et mystique. On ne sait rien sur lui sauf qu'il recevait l'inspiration de Dieu et qu'il enseignait ensuite ce qui lui avait été inspiré.

savant inspiré de Dieu, puis al Hasan ibn Sufian al Nasa'i 3), puis Abu Bakr al Ajurri 4), Abu Bakr Muhammad ibn Ibrahim al Isfahani 5), Daraqutni 6), al Hakim 7), Abu Nu'aim 8), Abu Abd al Rahman al

-
- 3) Al Hasan ibn Sufian al Nasa'i ou al Nasawi. Né à Nasa en 213 | 828, mort en 303 | 912.
 - 4) Abu Bakr al 'Ajurri: Muhammad ibn 'Abd Allah al 'Ajurri, Mort à la Mekke en 360 | 970. Traditionniste et jurisconsulte shafi.
 - 5) Abu Bakr Muhammad ibn Ibrahim b 'Ali b 'Asim b al Maqari' al Isfahani. Né en 285 | 898 à Isfahan, mort en 381 | 991. Traditionniste et jurisconsulte hanbalite.
 - 6) Al Daraqutni: Abu- l -Hasan 'Ali b 'Umar b 'Ahmad b Mahdi b Mas'ud ibn al Nu'man b Dinar b 'Abd Allah. Traditionniste et savant né en 306 | 918 à Dar al Qutn, grand quartier de Bagdad. Il était si célèbre comme traditionniste qu'on l'appela 'Amir al Mu'minin en matière de hadith. Il mourut à la fin de 385 | 995. Entre autres ouvrages sur le hadith il écrivit Izamat 'alal -Salihain où il recueillit des traditions solides non rapportées par al- Bukhari et Muslim mais remplissant leurs conditions.
 - 7) Al Hakim al Naysaburi, Muhammad ibn 'Abd Allah b Muhammad Abu 'Abd Allah ibn al Bayyi'. Traditionniste renommé né en 321 | 933 mort en 405 | 1014. Il détint pendant un certain temps la charge de Qadi et il finit par être connu sous le nom d'al Hakim. Il écrivit de nombreux livres notamment la Ma'rifat 'Ulum al Hadith qui est un ouvrage important sur la science du hadith et en fixe les règles méthodologiques. Al Dhabil l'appelle le grand Hafidh et l'Imam des Traditionnistes.
 - 8) Abu Nu'aym al Fadl ibn Dukayn al Mula'i, né en 130 | 748, mort en 219 | 834. Spécialiste de hadith et informateur historique. Il est considéré comme un transmetteur de hadith très digne de confiance.

Sulami 1), Abu Sa'id al Malini 2), Abu 'Uthman al Sabuni 3), Abd Allah ibn Muhammad al Ansari 4), Abu Bakr al Bayhaqi 5) et des gens innombrables parmi les anciens et les modernes.

J'ai demandé à Dieu — Qu'il soit exalté — qu'il me guide pour le mieux dans la réunion des quarante Hadith en imitation de ces docteurs très savants 1) et gardiens de l'Islam.

- 1) Abu 'Abd al Rahman al Sulami, mort en 427 | 1036. Auteur d'un Kitab Tarikh al Sufiya. Il fut un mystique célèbre.
- 2) Dans certains textes: Abu Sa'd al Malini. Traditionniste né à Malin village des environs d'Herat. Peu est connu sur lui. On sait seulement qu'il mourut en Egypte à une date inconnue.
- 3) Abu 'Uthman al Sabuni: Isma'il ibn 'Abd al Rahman b 'Ahmad al Nisaburi al Sabuni al Shafi'i connu également comme Shaykh al Islam. Juriste et traditionniste né en 373 | 983, mort en 449 | 105 à Nishapour.
- 4) Abd Allah ibn Muhamaad al Ansari al Harawi: Abu Isma'il 'Abd Allal ibn Muhammad b 'Ali b Muhammad b 'Ahmad b Ja'far b Mansur b Matt al 'Ansari al Harawi al Hanbali. Il naquit au Kunandiz, citadelle d'Herat en 396 | 1006. Mystique est polémiste hanbalite. Mort en 481 | 1089. Son œuvre principale est le Kitab Manazil al Sa'irin.
- 5) Abu Bakr al Bayhaqi: Ahmad ibn al Husayn b'Ali b Musa al Khusrawjirdi. Traditionniste et jurisconsulte shafi'ite mort en 458 | 1066 Auteur d'un Kitab al Ma'rifa consacré à l'étude des traditions sur lesquelles repose la doctrine shafi'ite. Il écrivit également un Kitab al Sunan et un Kitab al'Asma wa -l-Sifat.
- 1) Le mot employé ici est 'A'lam qui est le pl. du mot 'Alam qui indique le signe, la marque servant à déterminer la limite ou la démarcation de deux terres. Il est pris ici métaphoriquement et désigne les docteurs de la loi religieuse qui connaissent les bornes et les limites que l'esprit humain ne doit pas franchir.

Les Savants sont d'accord pour permettre d'agir avec un hadith faible au sujet des mérites des actions 2).

Malgré cela ma confiance n'est pas dans ce hadith mais dans la parole du Prophète — Dieu lui donne prière et salut — parmi les hadith sains: Que celui qui est présent avertisse l'absent.

Et sa parole — Dieu lui donne prière et salut — «Dieu a fait prospérer un homme il entendit mon dire et s'en rappela et il l'exprima comme il l'entendit».

En outre parmi les savants ceux qui réunissent les quarante dans les principes fondamentaux de la religion, d'autres dans les questions juridiques, certains dans la guerre sainte, d'autres dans l'acétisme, quelques uns dans la prédication. Tous sont des intentions vertueuses, Dieu soit satisfait de ceux qui ont ces intentions.

Je juge l'ensemble des quarante plus important que ceci tout entier. Ces quarante Hadith comprennent tout cela et chaque hadith parmi eux est un principe fondamental majeur parmi les principes fondamentaux de la religion. Les savants le décrivent comme le cercle autour duquel tourne l'Islam ou il est la moitié

2) L'auteur veut dire que les savants estiment que le contenu du hadith importe davantage que la valeur de sa chaîne de transmission. Par ex; un exemple de hadith faible: Faire une prière de deux raka'at après le zénith. Ceci entre dans la parole du Prophète: «La Prière est le meilleur sujet».

de l'Islam ou son tiers ou selon cela.

En outre je me suis appliqué dans ces quarante à ce qu'ils soient authentiques et le plus grand nombre de ces hadith provient des deux Sahih d'al Bukhari et de Muslim. Je les cite en retranchant les chaînes de transmetteurs pour les rendre facile à apprendre par cœur et que le profit qu'on en tire soit général s'il plait à Dieu qu'Il soit exalté —. En outre je les fais suivre d'un chapitre sur la précision cachée de leur expression.

Il convient pour chacun qui désire ardemment la Vie Dernière qu'il connaisse ces hadith parce qu'ils en contiennent les préoccupations et ils en rassemblent l'avertissement sur tous les devoirs de la pratique de la religion et cela est apparent pour quiconque y réfléchit. En Dieu est ma confiance. Vers Lui je m'en remets et m'y appuie. A Lui la louange et la grâce et avec Lui l'assistance et la protection.

DEUXIEME HADITH

D'après 'Umar — Dieu soit satisfait de lui — a dit aussi:

Pendant que nous étions assis chez l'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — un jour, tout à coup survint vers nous un homme (vêtu) d'habit très blanc, de cheveux très noirs, la trace du voyage ne se voyait pas sur lui et nul d'entre nous ne le connaissait, jusqu'à ce qu'il s'assit auprès du Prophète — Dieu lui donne prière et salut — il appuya ses genoux contre les genoux du Prophète et posa ses paumes sur les cuisses de ce dernier et dit: O Muhammad! Parle moi de l'Islam? L'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — dit: L'Islam est que tu attestes qu'il n'y a pas de divinité excepté Dieu et que Muhammad est l'Envoyé de Dieu; que tu fasses la prière, que tu paies l'impôt rituel, que tu jeûnes pendant le Ramadan et que tu fasses le pèlerinage à la maison de Dieu si tu as la faculté de le faire. Il dit: Tu as dit la vérité. Il nous étonna. Il l'interroge et il l'approuve; il dit: Renseigne-moi sur la foi? Il dit: Crois en Dieu et en Ses anges, en Ses livres, en Ses envoyés et au Dernier Jour, crois à la prédestination, à son bien et à son mal. Il dit: Tu as dit la vérité, il dit: Renseigne-moi sur la perfection et la beauté spirituelles? Il dit: Adore Dieu

comme si tu le vois. Si tu ne le vois pas, Lui, te voit.

Il dit : Renseigne-moi sur l'Heure? Il dit: L'interrogé en cela n'est pas plus savant que l'interrogateur. Il dit: Renseigne-moi sur ses signes? Il dit: La femme esclave enfantera sa maitresse, tu verras les va-nu-pieds, les nus, les misérables, les bergers construire des maisons plus hautes les unes que les autres. Puis, il partit. Je restais longtemps, alors il dit: O 'Umar sais tu qui est le questionneur? Je répondis: Dieu et Son Envoyé sont les plus savants. Il dit: C'est Gabriel. Il est venu à vous pour vous enseigner votre religion.

TROISIEME HADITH

D'après Abu 'Abd al Rahman 'Abd Allah ibn 'Umar ibn al Khattah — Dieu soit satisfait de tous deux — il a dit: J'ai entendu l'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — dire: L'Islam a été construit sur cinq (piliers): le Témoignage qu'il n'y a pas de divinité excepté Dieu et que Muhammad est l'Envoyé de Dieu, l'accomplissement de la prière, le don de l'impôt rituel, le pèlerinage à la Maison et le jeûne de Ramadan.

Al Bukhari et Muslim le rapportèrent.

QUATRIEME HADITH

D'après Abu 'Abd al Rahman 'Abed Allah ibn Mas'ud — Dieu soit satisfait de lui — a dit: L'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — nous raconta, et lui, il est le sincère, le véridique: Chacun d'entre vous, sa création a été formée dans le sein de sa mère quarante jours par une goutte de sperme, puis il devient une adhérence 1) pendant quarante jours, ensuite il devient un morceau de chair pendant quarante jours, ensuite l'Ange est envoyé vers lui il lui insuffle l'âme et quatre paroles lui ont été ordonnées: par l'écrit portant sa subsistance, sa mort, son action et qu'il soit malheureux ou heureux. Par Dieu, nulle divinité excepté Lui, si un d'entre vous agit comme agissent les gens du Paradis si bien qu'il n'y a entre lui et entre le Paradis qu'une coudée, l'Écrit l'emportera sur lui et il agira comme agissent les gens de l'Enfer et il y entre et si un d'entre vous agit comme agissent les gens de l'Enfer jusqu'à ce qu'il n'y ait entre lui et entre l'Enfer qu'une coudée, l'Écrit, l'emportera sur lui et il agira comme agissent les gens du Paradis et il y entrera.

Al Bukhari et Muslim le rapportèrent.

1) Litt. 'alaqa signifie un grumeau de sang. J'ai préféré suivre la traduction de Blachère pour ce mot.

CINQUIEME HADITH

D'après la Mère des croyants 1) mère de 'Abd Allah 2), Aysha 'Aysha 3) — Dieu soit satisfait d'elle — a dit: L'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — a dit: Celui qui a innové dans notre ordre ce qu'il n'y avait pas ceci n'est pas accepté.

Al Bukhari et Muslim le rapportèrent.

Dans la relation de Muslim: Quiconque fait un acte qui ne nous a pas été ordonné, cet acte n'est pas accepté.

- 1) Titre de respect donné aux femmes du Prophète se basant sur le v.6 de la S.XXXIII: Le Prophète est plus lié aux croyants qu'ils ne le sont à eux-mêmes. Ses épouses dont leurs mères.
- 2) Kunya donnée par le Prophète à 'Aysha du nom de son neveu Abd Allah 'Zubayr, fils de sa sœur 'Asma.
- 3) Fille d'Abu Bakr et troisième femme du Prophète. Morte en 58, 678.

SIXIEME HADITH

D'après Abu 'Abd Allah al Nu'man ibn Bashir 1) — Dieu soit satisfait — a dit: J'ai entendu l'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — dire: les choses licites sont claires et les choses illicites sont claires; entre elles deux sont des choses ambiguës, beaucoup de gens ne les connaissent pas. Quiconque s'est gardé contre les équivoques se trouve disculpé vis à vis de sa religion et de son honneur, quiconque est tombé dans les équivoques tombera dans les choses illicites, comme le berger gardant ses troupeaux autour d'un pré gardé est sur le point d'y manger et boire à satiété. En vérité chaque roi a un pré gardé, en vérité le pré gardé de Dieu ce sont Ses interdictions. En vérité il y a dans le corps un organe. Lorsqu'il est sain, le corps tout entier est sain; lorsqu'il est corrompu, le corps tout entier est corrompu, c'est le cœur.

Al Bukhari et Muslim le rapportèrent.

1) Fils du Compagnon du Prophète Bashir ibn Sa'd de la tribu des Banu al-Harith ibn al Khasraj. Il fut le premier enfant ansar qui naquit à Médine après l'Hégire. Il mourut en 64- 683.

SEPTIEME HADITH

D'après Abu Ruqayya Tamim ibn Aus al Dari 1) — Dieu soit satisfait de lui — a dit: Le Prophète — Dieu lui donne prière est salut — a dit: La religion est la sincérité dans l'opinion 2). Nous dîmes: Pour qui? Il dit: Pour Dieu, pour Son livre, pour Son Envoyé, pour les chefs des musulmans et leurs peuples.

Muslim le rapporta.

-
- 1) Compagnon du Prophète. Il l'accompagna dans ses expéditions militaires. Mort en Syrie à une date inconnue.
 - 2) Nasihah: litt. bon conseil, a le sens ici de sincérité ou d'honnêteté. Ce mot englobe la croyance que l'existence de Dieu est une chose immuable, l'observance du sens du Coran et faire ce qu'il dit, suivre et obéir aux ordres de l'Envoyé et accepter ce qu'il défend. Les chefs des musulmans comprennent les savants célèbres et on doit accepter et suivre ce qu'ils ont transmis en matière de jugements (Ahkam).

HUITIEME HADITH

D'après Ibn 'Umar — Dieu soit satisfait d'eux —. L'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — a dit: Il m'a été ordonné de tuer les gens jusqu'à ce qu'ils témoignent qu'il n'y a nulle divinité excepté Dieu et que Muhammad est l'Envoyé de Dieu; qu'ils fassent la prière et qu'ils donnent l'impôt rituel. Lorsqu'ils font cela, ils sont préservés par moi dans leur vie et leurs biens, excepté au sujet du droit de l'Islam et leur compte 1) est auprès de Dieu — Qu'il soit exalté —!

Al Bukhari et Muslim le rapportèrent.

1) Hisab. C'est le compte que chacun doit rendre à Dieu concernant ses actes. D'où l'expression: Yum al Hisab, le Jour de la Reddition des comptes c'est à dire le Jour du Jugement.

NEUVIEME HADITH

D'après Abu Hurayra 'Abd al Rahman ibn Sakhr — Dieu soit satisfait de lui — a dit: J'ai entendu l'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — dire: Ce que je vous ai défendu, évitez-le; ce que je vous ai ordonné, faites en ce que vous pouvez. Ceux qui furent avant vous périrent à cause du grand nombre de leurs questions et de leur oppositon à leurs prophètes.

Al Bukhari et Muslim le rapportèrent.

DIXIEME HADITH

D'après Abu Hurayra — Dieu soit satisfait de lui — a dit:

L'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — a dit:

Dieu — qu'il soit exalté — est bon. Il n'accepte qu'une chose bonne. Dieu commanda aux croyants ce qu'il avait commandé aux Envoyés. Il dit — Qu'Il soit exalté — (XXIII: 51) O Envoyés mangez des bonnes choses 1) et faites œuvre pie. Et Il a dit — Qu'il soit exalté — (II: 172) O vous qui croyez mangez des bonnes choses que Nous vous avons accordées. Ensuite il mentionna l'homme prolongeant le voyage, les cheveux en désordre, poudreux, élevant ses mains vers le ciel: O Maître ! O Maître! Et sa nourriture est illicite, sa boisson est illicite, ses habits sont illicites et on l'éleva dans l'illicite. Comment Dieu l'exaucera-t-il?

Muslim le rapporta.

1) Al Taybat c.à.d. les choses licites.

ONZIEME HADITH

D'après Abu Muhammad al Hasan ibn 'Ali ibn Abi Talib, petit fils de l'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — et son basilic 1) — Dieu soit satisfait d'eux 2) — a dit: J'ai retenu de l'Envoyé de Dieu -- Dieu lui donne prière et salut — Laisse ce qui te jette dans Le doute pour ce qui ne t'y jette pas.

Al Tirmidhi et al Nasa'i le rapportèrent.

Al Tirmidhi dit: Un hadîh bon, sain.

-
- 1) Allusion à la parole du Prophète concernant al Hasan et al Husayne. Tous deux sont mes deux basilics de ce Monde. Le basilic passe chez les Arabes pour la plante dont l'arôme est le plus odoriférant.
- 2) C'est à dire al Hasan et son père.

DOUZIEME HADITH

D'après Abou Hurayra — Dieu soit satisfait de lui — a dit:

L'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — a dit: Le meilleur Islam de l'homme est son abandon de ce qui ne le concerne pas.

Un hadith bon. Al Tirmidhi et d'autres, le rapportèrent de cette manière.

TREIZIEME HADITH

D'après Abu Hamza' Anas ibn Malik — Dieu soit satisfait de lui — Serviteur 1) de l'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — d'après le Prophète — Dieu lui donne prière et salut — dit:

La foi n'est pas absolue pour personne d'entre vous jusqu'à ce qu'il aime pour son frère ce qu'il aime pour lui même.

Al Bukhari et Muslim le rapportèrent.

1) Anas ibn Malik, après l'hégire sa mère l'offrit au Prophète comme serviteur et il était âgé de dix ans. Il servit le Prophète jusqu'à sa mort, puis participa ensuite aux grandes conquêtes.

QUATROZIEME HADITH

D'après Ibn Mas'üd — Dieu soit satisfait de lui — a dit : L'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — a dit: Le sang d'un homme musulman n'est licite que dans un des trois cas: La personne mariée qui commet l'adultère, une vie pour une vie 1) et celui qui abandonne sa religion, se séparant de la communauté.

Al Bukhari et Muslim le rapportèrent.

1) Nafs binafs. C'est à dire que le meurtrier subira le sort de sa victime.

QUINZIEME HADITH

D'après Abu Hurayra — Dieu soit satisfait de lui —
L'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut —
a dit: Celui qui croit en Dieu et au Dernier Jour, qu'il
parle en bien ou qu'il se taise; Celui qui croit en Dieu et
au Dernier Jour, qu'il traite bien son voisin; celui qui
croit en Dieu et au Dernier Jour, qu'il traite bien son
hôte.

Al Bukhari et Muslim le rapportèrent.

Un homme, peut être, Ibn 'Umar ou Abu al Darda' ou un autre,
vint demander au Prophète qu'il lui conseille la voie droite qui
lui sera utile pour ce monde et pour l'Autre et lui permettra de
s'approcher de Dieu.

SEIZIEME HADITH

D'après Abu Hurayra — Dieu soit satisfait de lui — : Un homme dit au Prophète — Dieu lui donne prière et salut — : Conseille moi. Il dit: Ne te mets pas en colère. L'homme répéta plusieurs fois. Il répondit: Ne te mets pas en colère.

Al Bukhari le rapporta.

DIXSEPTIEME HADITH

D'après Abu la'la Shaddad ibn 'Aus 1) — Dieu soit satisfait de lui — d'après l'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — dit: Dieu a prescrit la perfection en toute chose. Quand vous tuez 2) tuez bien; quand vous égorgez, égorgez bien.

Chacun d'entre vous aiguise son coutelas et qu'il soit adroit à égorger sa victime.

Muslim le rapporta.

1) Compagnon du Prophète, mort en Palestine en 58; 677

2) Quand vous tuez s'applique aux cas où il est religieusement permis de tuer un homme et à l'égorgement rituel où l'on ne doit pas faire souffrir inutilement les animaux.

DIX HUITIEME HADITH

D'après Abu Dharr Jundub Ibn Junada 1) et Abu 'Abd al Rahman Mu'adh ibn Jabal — Dieu soit satisfait d'eux — d'après l'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut —. Il dit: Crois en Dieu où que tu sois et dans n'importe quel état et fais suivre la mauvaise action d'une bonne qui l'efface. Agis vis à vis des gens d'une manière convenable.

Al Tirmidhi le rapporta : Un hadith bon. Et dans quelques copies du Jami'i d'al Tirmidhi: bon, sain.

1) Compagnon du Prophète. Il mourut à al Rabadha en 32 (65-2 -53 ou 31 (651-2. On lui attribue 281 hadith. Al Bukhari et Muslim en ont transmis 31.

DIX NEUVIEME HADITH

D'après Abu al 'Abbas 'Abd Allah ibn 'Abbas — Dieu soit satisfait d'eux — dit: Un jour que j'étais derrière le Prophète — Dieu lui donne prière et salut —, sur sa mule, il dit: O jeune homme je t'enseignerai des paroles: Observe la parole de Dieu, Il te préserve, observe la parole de Dieu, tu Le trouveras devant toi, quand tu demandes, demande à Dieu; quand tu implores du secours, implore le secours de Dieu. Sache que si le peuple tout entier est d'accord pour t'être utile en une chose, ils ne te seront utiles que sur une chose que Dieu a écrit pour toi. Et si tous sont d'accord pour te nuire en une chose, ils ne te seront utiles que sur une chose que Dieu a écrit pour toi. Et si tous sont d'accord pour te nuire en une chose, ils ne te nuieront que sur une chose que Dieu a écrit contre toi. Les jugements ont été confirmés 1) et les feuillets ont été séchés.

Al Tirmidhi le rapporta et dit: un hadith bon, sain.

Dans une relation autre que celle d'al Tirmidhi 2):

Observe la parole de Dieu, tu Le trouveras devant

1) Litt. Les calames ont été levés. C'est à dire ce qui a été écrit ne peut être effacé ni altéré.

2) Il s'agit de 'Abd Ibn Hamid et de l'Imam 'Ahmad ibn Manbal.

toi; souviens-toi de Dieu dans l'aisance, Il se souviendra de toi dans l'adversité; sache que ce qui t'a fait pécher ne t'atteindra pas et ce qui t'atteindra ne sera pas ce qui t'a fait pécher; sache que la victoire est avec la patience, la joie avec la tristesse et avec la difficulté une facilité.

VINGTIEME HADITH

D'après Abu Mas'ud 'Uqba ibn 'Amr al Ansari al Badri 1) — Dieu soit satisfait de lui — dit: L'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — a dit: Parmi ce que les gens comprennent des paroles de la première prophétie 2) c'est que si tu n'as pas honte fais ce que tu veux.3).

Al Bukhari le rapporta.

- 1) Compagnon du Prophète mort à Médine à la fin du califat de Mu'awiyya à une date inconnue.
- 2) C'est à dire les Prophètes qui précédèrent Muhammad.
- 3) C'est à dire: Si tu veux faire une chose et que tu n'as pas honte vis à vis de Dieu de la faire, fais-la.

VINGT ET UNIEME HADITH

D'après Abu 'Amr et on dit Abu 'Amra, Sufian ibn 'Abd Allah 1) — Dieu soit satisfait de lui — a dit: J'ai dit: O Envoyé de Dieu, dis moi dans l'Islam une parole, je n'interrogerai pas à son sujet un autre que toi. Il dit: Dis: Je crois en Dieu, puis dresse toi (suivre le bon chemin comprenant ce que l'Islam ordonne et défend).

Muslim le rapporta.

1) Compagnon du Prophète, originaire d'al Ta'if.

VINGT DEUXIEME HADITH

D'après Abu 'Abd Allah ibn 'Abd Allah al 'Ansari — Dieu soit satisfait d'eux —. Un homme demanda à l'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — il dit: Est ce que tu crois que si je fais les cinq prières, jeûne le Ramadan, fais les choses licites et m'abstiens des illicites et n'augmente en cela de rien, entrerai-je au Paradis? Il dit: Oui.

Muslim le rapporta.

VINGT TROISIEME HADITH

D'après Abu Malik al Harith ibn 'Asim al'Ash'ari — Dieu soit satisfait de lui — a dit: L'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — a dit: La pureté est une partie de la foi. La louange à Dieu remplit les balances. Gloire à Dieu et louange à Dieu remplissant ce qui est entre le ciel et la terre, la prière est une lumière et l'aumône une preuve, la patience une clarté, le Coran un argument pour toi ou contre toi.

Chaque homme de bon matin vend son âme, il la libère ou la perd.

Muslim le rapporta.

VINGT QUATRIEME HADITH

D'après Abu Dharr al Ghiffari — Dieu soit satisfait de lui — d'après le Prophète — Dieu lui donne prière et salut — sur ce qui lui a été rapporté 1) de son Maître — Qu'Il est puissant et grand —: Il dit: O mes serviteurs, Je me suis interdit à moi-même l'injustice et l'ai rendue illicite parmi vous, ne vous faites pas réciproquement de tort. O mes serviteurs, chacun d'entre vous est un égaré excepté celui que j'ai guidé. Demandez-Moi à vous guider, Je vous garderai. O mes serviteurs, chacun d'entre vous est un affamé excepté celui que J'ai nourri. Demandez-Moi à manger, Je vous nourrirai. O mes serviteurs, chacun d'entre vous est nu excepté celui que j'ai vêtu. Demandez-Moi de vous vêtir, Je vous vêtirai. O mes serviteurs, certes vous, vous péchez la nuit et le jour, et Moi, Je pardonne les péchés entièrement. Demandez-Moi à être pardonné, Je vous pardonnerai. O mes serviteurs, certes vous,

1) Ceci est un Hadith Qudsi ou tradition sainte ou sacrée appelé aussi Hadith Ilahi ou Rabbani (tradition divine). C'est une catégorie de hadith contenant des mots prononcés par Dieu, soit par inspiration, soit en songe. Ces paroles bien que venant de Dieu diffèrent de celles du Coran qui lui, a été révélé directement par l'entremise de Gabriel au Prophète. Alors que le hadith Qudsi bien que répétant les paroles de Dieu ne sont pas exactement celle qu'il a employé mais elles ont le même sens.

vous ne parviendrez pas à Me nuire, votre nuisance ne M'atteindra pas. Vous ne parviendrez pas à M'être utile, votre utilité ne m'atteindra pas. O mes serviteurs, si le premier et le dernier d'entre vous, homme et jinn, répondent du cœur le plus pieux d'un seul homme d'entre vous, cela n'augmente en rien mon royaume. O mes serviteurs, si le premier et le dernier d'entre vous, homme et jinn, répondent du cœur le plus corrompu d'un seul homme d'entre vous cela ne diminuera en rien mon royaume. O mes serviteurs, si du premier au dernier d'entre vous, homme et jinn, debouts en un seul endroit me suppliaient, J'accorderai à chacun sa demande, cela ne diminuera, ce qui est chez moi que ce que diminue l'aiguille quand elle a été jetée dans la mer. O mes serviteurs, tout ceci est vos actes. Je vous les compterai avec précision puis Je vous en donnerai le paiement. Celui qui trouve un bien, qu'il loue Dieu; celui qui trouve le contraire de cela, qu'il ne blâme que lui même.

Muslim le rapporta.

VINGT CINQUIEME HADITH

D'après Abu Dharr — Dieu soit satisfait de lui — a dit aussi:

Des gens parmi les Compagnons de l'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — dirent au Prophète — Dieu lui donne prière et salut — O Envoyé de Dieu, les riches emportent les récompenses. Ils prient comme nous prions et jeûnent comme nous jeûnons, ils font l'aumône avec le surcroît de leurs biens. Il dit: Dieu ne vous a-t-il pas donné de quoi à faire l'aumône? En vérité, pour vous chaque fois que vous dites: Gloire à Dieu c'est une aumône; chaque fois que vous dites: Louanges à Dieu c'est une aumône. Chaque fois que vous invoquez le nom de Dieu c'est une aumône. Ordonner le bien est une aumône; défendre le mal est une aumône. Dans l'œuvre de chair de chacun d'entre vous il y a une aumône. Ils dirent: O Envoyé de Dieu, est ce que chacun d'entre nous satisfera son désir charnel et aura en cela une récompense? Il dit: Ne voyez vous pas: Si l'un de vous assouvit son désir charnel dans l'illicite il sera chargé d'un péché? De même s'il l'assouvit dans le licite il aura une récompense.

Muslim le rapporta.

VINGT SIXIEME HADITH

D'après Abu Hurayra — Dieu soit satisfait de lui — a dit:

L'envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — a dit:

Chaque phalange des doigts des hommes a sur elle une aumône; chaque jour où le soleil se lève (si) tu juges équitablement entre deux personnes, c'est une aumône; (si) tu aides l'homme à monter sur sa hôte ou à y placer son bagage c'est une aumône; la bonne parole est une aumône; chaque pas que tu fais vers la prière est une aumône. (Si) tu enlèves du chemin ce qui est nuisible c'est une aumône.

Al Bukhari et Muslim le rapportèrent.

VINGT SEPTIEME HADITH

D'après Al Nawwas ibn Sam'an 1) — Dieu soit satisfait de lui — Le Prophète — Dieu lui donne prière et salut — dit: la piété est le bon caractère et le péché est ce qui laisse des traces dans ton âme et tu detestes que les gens l'examinent.

Muslim le rapporta.

D'après Nabisa ibn Ma'bad 2) — Dieu soit satisfait de lui — dit: J'allais chez l'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — et il dit: Tu viens interroger sur la piété? Je répondis: Oui. Il dit: Ingerroge ton cœur. La piété est ce par quoi ton âme est apaisée et le cœur est apaisé par elle et le péché est ce qui laisse une impression sur l'âme et qui s'oppose dans la poitrine. Même si les gens te donnent une décision religieuse différente, le sens de la parole reste le même.

Un hadith bon, nous l'avons rapporté d'après les Musnad des deux Imam: Ahmad ibn 'Hanbal et al Darimi avec une chaîne de transmission bonne.

-
- 1) Al Nawwas ibn Sam'an al Kalabi, compagnon du Prophète dont il transmet de nombreuses traditions.
 - 2) Nabisa ibn Ma'bad al'Asadi, Compagnon du Prophète.. Il vécut à Kufa et la quitta pour al Raqa où il mourut à une date inconnue.

VINGT HUITIEME HADITH

D'après Abu Najih al 'Irbad ibn Sariya 1) — Dieu soit satisfait de lui — a dit: L'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — nous avertit en une exhortation, les cœurs en furent effrayés et les yeux versèrent des larmes, nous dîmes: O Envoyé de Dieu on dirait que cette exhortation est une exhortation d'adieux. Fais-nous tes recommandations. Il dit: Je vous recommande de craindre Dieu — qu'Il est puissant et grand — , l'ouïe et l'obéissance même si un esclave règne sur vous; celui d'entre vous qui vivra après moi verra de nombreuses divergeances; observez ma règle de conduite 2) et celle des califes qui suivent la voie droite et que Dieu guida 3). Mordez-y avec les dents. Gardez-vous des nouvelles choses. En vérité chaque nouveauté est une innovation et chaque innovation un égarement et chaque égarement est dans l'Enfer.

Abu Daud et al-Tirmidhi le rapportèrent et ce dernier dit: un hadith bon, sain.

1) Compagnon du Prophète, mort en 75: 694.

2) Sunna c'est à dire l'ensemble des traditions remontant à Muhammad et deuxième source du droit.

3) Al Khulafa' al Rashidun: ces mots désignent les quatre successeurs immédiats du Prophète: Abu Bakr, Umar ibn al Khattab, Uthman ibn Affan et Ali ibn Abi Talib.

VINGT NEUVIEME HADITH

D'après Mu'adh ibn Jabal — Dieu soit satisfait de lui — a dit: Je dis: O Envoyé de Dieu dis-moi quel acte me fera entrer au Paradis et m'éloignera de l'Enfer. Il répondit: Tu as interrogé sur une chose importante. Cela est facile à qui Dieu — qu'Il soit exalté — le facilite: tu adoreras Dieu sans rien lui associer, tu feras la prière, tu t'acquitteras de l'aumône, tu jeûneras, le Ramadan et feras le pèlerinage à la maison de Dieu. Il dit ensuite: Ne t'ai-je pas montré les portes du bien? Le jeûne est un bouclier et l'aumône efface le péché comme l'eau éteint le feu et la prière de l'homme au milieu de la nuit, puis il récita: Leurs flancs se sont arrachés à leurs couches: ils prient leur Maître par crainte et désir (de Lui) et dépensent sur ce que Nous leur avons attribué. Nulle âme ne sait ce que Je cache d'allégresse (aux Hommes) en récompense de ce qu'ils faisaient. 1) Il dit ensuite: Ne te parlerai-je pas de la tête de l'ordre 2) et de son pilier et du sommet de sa bosse? Je répondis: Oui O Envoyé de Dieu. Il dit: la tête de l'ordre c'est l'Islam, son pilier c'est la prière et le sommet de sa bosse c'est la guerre sainte 3). Puis il

1) XXXII, 16, 17.

2) C'est à dire la racine de la religion.

3) Jihad: c'est la guerre sainte contre les infidèles mais c'est aussi la lutte contre les passions.

dit: Ne te parlerai je pas de ce qui contient tout cela? Je répondis: Oui O Envoyé de Dieu. Il saisit sa langue et dit: Abstiens-toi de ceci. Je dis: O Prophète de Dieu serrons nous punis à cause de ce que nous avons dit avec elle? Il dit: Ta mère a été privée de son enfant O Mu'adh ! Est ce qu'on culbutera les gens en Enfer sur leur face — ou il dit: sur leur nez — si ce n'est par ce qui a été récolté par leurs langues?

Al-Tirmidhi le rapporta et dit: un hadith bon, sain.

TRENTIEME HADITH

D'après Abu Tha'laba al Khushani Jurthum ibn Nashir 1) — Dieu soit satisfait de lui — d'après l'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — dit: Dieu — qu'Il soit exalté — imposa des obligations. Ne les négligez pas; il traça des limites, ne les dépassez pas; il défendit des choses, ne les faites pas et ne vous en approuvez pas, Il se tait sur des choses par miséricorde pour vous non par oubli, ne les recherchez pas.

Hadith bon. Al Daraqutni et d'autres le rapportèrent.

1) Compagnon du Prophète, mort en Syrie en 751 694.

TRENTE ET UNIEME HADITH

D'après Abu al 'Abbas Sahl ibn Sa'd al Sa'idi 1) — Dieu soit satisfait de lui — dit: Un homme vint chez le Prophète — Dieu lui donne prière et salut — et dit: O Envoyé de Dieu montre-moi un acte, si je le fais, Dieu m'aimera et les hommes m'aimeront? Il répondit: Renonce au monde. Dieu t'aimera et renonce à ce qui est chez les hommes, les hommes t'aimeront.

Un hadith bon. Ibn Majah et d'autres le transmirent avec une chaîne de transmission bonne.

1) Compagnon du Prophète dont le père fut tué à 'Uhd. Il mourut en 881 706.

TRENTE DEUXIEME HADITH

D'après Abu Sa'id Sa'd ibn Malik ibn Sinan al Khu
dri — Dieu soit satisfait de lui —. L'envoyé de Dieu —
Dieu lui donne prière et salut — a dit: Ne faites pas le
mal et ne le rendez pas (si on vous en fait).

Un hadith bon. Ibn Majah et al Daraqutni et d'autres
le rapportèrent et il fut placé dans un Musnad. Malik le
rapporta dans le Muwatta' comme hadith mursal
d'après 'Amr ibn Yahia d'après son père, d'après le
Prophète — Dieu lui donne prière et salut — et il émit
Abu Sa'id il a d'autres voies de transmission les unes
renforçant les autres.

TRENTE TROISIEME HADITH

D'après Ibn 'Abbas — Dieu soit satisfait d'eux — L'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — dit: Si l'on accordait aux gens leur prétention, des hommes revendiqueraient les biens d'une tribu et son sang; mais le témoignage précis est obligatoire pour le plaignant et le serment pour celui qui nie.

Hadith bon. Al Bayhaqi et d'autres le rapportèrent de cette manière. Une partie de cela est dans les deux Sahih.

TRENTE QUATRIEME HADITH

D'après Abu Sa'id al Khudri — Dieu soit satisfait de lui — a dit: J'ai entendu l'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — dire: Quiconque voit parmi vous faire ce qui déplaît à Dieu, qu'il l'éloigne avec sa main, s'il ne peut, qu'il le fasse avec sa langue, s'il ne peut, qu'il le fasse avec son cœur et cela est le plus faible de la foi.

Muslim le rapporta.

TRENTE CINQUIEME HADITH

D'après Abu Hurayra — Dieu soit satisfait de lui — a dit: L'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — dit: Ne vous enviez pas les uns les autres, n'enchérissez pas dans une vente, ne vous haïssez pas entre vous, ne vous tournez pas le dos, que certains d'entre vous ne vendent pas sur la vente des autres. O serviteurs de Dieu soyez frères. Le musulman est le frère du musulman: il ne l'opprime pas ni ne l'abandonne, il ne lui ment pas ni ne le hait. La crainte de Dieu est ici, et il montra sa poitrine par trois fois. Il suffit à l'homme dans le mal qu'il haïsse son frère musulman. Est sacré à chaque musulman à l'égard du musulman: son sang, son bien et son honneur.

Muslim le rapporta.

TRENTE SIXIEME HADITH

D'après Abu Hurayra — Dieu soit satisfait de lui — d'après le Prophète — Dieu lui donne prière et salut. — Il dit: Quiconque console un croyant d'une affliction parmi les afflictions de ce monde, Dieu le consolera d'une affliction d'entre les afflictions au Jour de la Résurrection. Quiconque facilite (quelque chose) à quelqu'un dans la gêne, Dieu lui facilitera dans ce monde et dans l'Autre. Quiconque couvre la nudité d'un musulman, Dieu le couvrira dans ce monde et dans l'Autre. Dieu secourt son serviteur tant que celui-ci secourt son frère. Quiconque suit un chemin en y cherchant une science, Dieu lui facilitera par cela un chemin vers le Paradis. Chaque fois qu'un groupe se réunira dans une des maisons de Dieu pour lire le Livre de Dieu et l'étudier entre eux, le calme descendra sur eux et la miséricorde les enveloppera et les Anges les entoureront. Dieu les mentionnera parmi ceux qui sont près de Lui. Celui que son acte a retardé, son lignage ne le fera pas aller plus vite.

Muslim le rapporta en ces mots.

TRENTE SEPTIEME HADITH

D'après Ibn 'Abbas — Dieu soit satisfait d'eux — d'après l'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — parmi ce qui lui a été rapporté par son Maître — qu'il soit béni et exalté —. Il dit: Dieu a écrit les bonnes et les mauvaises (actions). Puis il expliqua cela. Quiconque pense à une bonne œuvre et ne la fait pas, Dieu la lui écrit comme une bonne œuvre entière; s'il y pense et la fait, Dieu la lui écrit comme dix bonnes œuvres jusqu'à sept cents deux fois autant et jusqu'au centuple et davantage. S'il pense à une mauvaise action et ne la fait pas, Dieu la lui écrit comme une bonne action. S'il y pense et la fait, Dieu la lui écrit comme une seule mauvaise action.

Al Bukhari et Muslim le rapportèrent dans leurs deux Sahih avec ces mots.

TRENTE HUITIEME HADITH

D'après Abu Hurayra — Dieu soit satisfait de lui — a dit: L'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — dit: Dieu — qu'il soit exalté — dit: Quiconque montre de l'inimitié à cause de Moi à Mon ami, je lui déclarerai la guerre. Mon seigneur ne se rapprochera pas de Moi par une chose plus aimée de Moi que par ce que Je lui ai imposé et Mon serviteur, ne cessera pas de se rapprocher de Moi par les prières ou les œuvres surérogatoires jusqu'à ce que Je l'aime. Si Je l'aime Je suis l'oreille par laquelle il entend, Sa vue par laquelle il regarde, Sa main avec laquelle il saisit, Sa jambe avec laquelle il marche. S'il m'implore, Je lui donnerai, s'il cherche un refuge en Moi, Je serai son refuge.

Al Bukhari le rapporta.

TRENTE NEUVIEME HADITH

D'après Ibn 'Abbas — Dieu soit satisfait d'eux —
L'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut —
dit: Dieu pardonnera à cause de moi à ma communauté
le péché et l'oubli et ce qu'ils faisaient à contre cœur.

Un hadith bon. Ibn Majah, al Bayhaqi et d'autres le
rapportèrent.

QUARANTIEME HADITH

D'après Ibn 'Umar— Dieu soit satisfait d'eux — a dit:

L'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — saisit mon épaule et dit: Sois dans ce monde comme si tu étais un étranger ou un passant.

Et Ibn 'Umar — Dieu soit satisfait d'eux — disait: Si tu te trouves au soir n'attends pas le matin et si tu te trouves au main n'attends pas le soir. Profite de ta santé pour accomplir les bonnes œuvres avant que la maladie t'en empêche et de ta vie pour ta mort.

Al Bukhari le rapporta.

QUARANTE ET UNIEME HADITH

D'après Abu Muhammad 'Abd Allah ibn 'Amr ibn al 'As 1) — Dieu soit satisfait d'eux — a dit: L'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — a dit: La foi d'aucun d'entre vous n'est absolue jusqu'à ce que son désir suive ce que j'ai apporté.

Hadith bon, sain. Nous le rapportâmes dans le Kitab al Hujja 2) avec une chaîne de transmission authentique.

1) Compagnon du Prophète, mort en 651-684 en Syrie.

2) Ouvrage composé par Abu-l-Qasim Isma'il ibn Muhammad al Asfahani (mort en 535-1140) concernant le dogme des Sunnites.

QUARANTE DEUXIEME HADITH

D'après' Anas — Dieu soit satisfait de lui — a dit: J'ai entendu l'Envoyé de Dieu — Dieu lui donne prière et salut — dire: Dieu — qu'il soit exalté — dit: O fils d'Adam, toi qui m'a invoqué et mis ton espérance en Moi, Je te pardonnerai toutes tes fautes et n'y ferai pas attention; O fils d'Adam, si tes péchés atteignaient la voûte du ciel puis que tu me demandes de te pardonner, Je te pardonnerai. O fils d'Adam, toi, si tu me donnes l'équivalent de la terre en péchés ensuite tu Me rencontres sans m'associer aucune chose, Je te donnerai son équivalent en pardon.

AlTirmidhi le rapporta et dit: un hadith bon, sain.